

通俗讀物

羣衆教師翁思嫻

解中平 編寫 李里 插圖

山西人民出版社

廣大的工農羣衆，在速成識字運動進入鞏固階段時，對通俗讀物的要求，更加迫切。這套『通俗讀物』，就是適應這種需要出版的。

這套『通俗讀物』，有的是選編的，有的是改寫的，有的是寫作的；不論選編、改寫或寫作，都有一個總的要求：故事具體，文字短小通俗；並在可能範圍內，力求文字口語化，使讀者讀起來順口，聽起來順耳。

在這裏，我們希望讀者在讀了之後，寫信告訴我們對這些書的意見，以便根據你們的意見來作今後的改進。

更希望掃盲幹部和掃盲教師同志們，除請提出你們對這些書的意見之外，並要求經常有計劃地徵集讀者意見，並把讀者意見反映給我們。這樣，對我們的幫助是會更大的。

本書說明

這本書，是寫太原市第二區羣衆教師翁思嫻的模範事蹟的。它不只具體地敘述了翁思嫓的全部模範事蹟，並從這些事實中，給目前正在進行掃盲工作的羣衆教師，提供了很寶貴的工作方法和經驗。

目 錄

一、幾個學員的轉變	(1)
二、幫助學員解決實際問題	(6)
三、靈活的教學方法	(12)
四、領導學員參加社會活動	(19)
五、愛上了自己的事業	(24)

一、幾個學員的轉變

翁思嫻是太原市二區的模範羣衆教師，因為她在三街辦婦女識字班的成績好，曾兩次在區裏被評為模範教師，得到表揚和獎勵，後來又被選為區人民政府的委員。一九五三年還代表山西婦女，參加了第二次全國婦女代表大會。



翁思嫓今年四十歲了。她雖然是個初級師範畢業生，但在舊社會裏，因為沒有靠山，又不會找門路，在家一直待了好多年。太原解放後，在解放軍裏的兄弟來看她，告

給她好多新道理，加上解放後的新人新事，給了她很大的教育。她想：「我生活在這個新時代，應當把自己的全部力量貢獻給人民，不能老這樣因在家裏呀！」從此以後，她在自己的努力和別人的幫助下，很快就被區政府聘請為三街婦女識字班的義務教師。

當時，三街是第一次辦婦女識字班，兩個班的一百一十八個學員，是趁鎮壓反革命運動和「五一」勞動節遊行的熱勁烘起來的，學員們來上學只認為開幾天會便完了，根本沒有長期學習的打算；同時羣衆也不相信二三十歲的人還能學文化。學員一在街上走，背後就有人指着叫「老學生」、「大學生」，學員們怕人笑話，連書包也不敢拿，書本還得藏在口袋裏。來到課堂上，又沒學習習慣，老師叫一聲名字還羞的出汗。這樣不多幾天，人數就漸漸少下去，下午班由五十來人剩下了九個人。

翁思嫻看到這種情況，就連想起自己小時的學習來。她自小生的聰明，在學校常考第一名，可是家裏人不主張她唸書，親戚朋友也說：「女子無才便是德，唸書有啥用！」只是因為自己哭着鬧着才勉強在初師畢了業，再想升學就根本不行了。今天在新社會裏，政府專門辦婦女識字班，叫大家學習文化，大家還不願來。她想到這裏便下了決心：「我一定要完成政府給我的任務，幫助大家提高覺悟，再不能讓大家被那可惡的封建思想束縛下去了。」從此，每逢學員不來她就到家裏去叫。

翁思嫻剛從家庭走出來，長的小，穿的又不好，人們都看不起她，有些人說：「看她那樣子，還能教了個人？！」有個學員叫白素貞，好多天沒有上學，翁思嫻到她家裏去叫她。剛一進門就碰上白素貞的男人，粗聲粗氣的向翁思嫻說：「妳明天別叫素貞了，

成天認不下個糙字，光白耽誤時間！」翁思
嫻忍住沒答聲，白素貞連忙拉她出來說：
「妳別理他，他的脾氣不好。」翁思嫻回答
說：「我倒不生氣，不過妳可要想想，我成
天東家碰釘子，西家挨罵，都是為了誰
呀！」接着她又把婦女在舊社會如何受壓
迫，沒文化吃虧的道理說了一些，白素貞聽
了低下頭想了一會兒，感動的說：「我知道
了，妳都是為了我們好。」

范秀英二十多歲，丈夫是個工人，家裏
只她倆口子。沒有小孩鬧，生活又很好，本
應當好好學習，但是她偏不上學，一問就是
得了盲腸炎，所以「盲腸炎」就變成了她的
外號。

范秀英不來學習是因為她生活懶散慣了，晚上看戲到十二點鐘才睡，白天一直睡
到半前晌不起。她的想法是：「嫁漢嫁漢、
穿衣吃飯，學不學文化沒多大關係。」為了

這些，翁思嫻去她家裏好幾次，她都躲着不見面。有一次，翁思嫓又去找她，湊巧碰上了，翁思嫓叫她的名字，理都沒理，臉朝牆一坐，給了翁思嫓個屁股，彈起琴來。翁思嫓忍着氣坐了一會兒走出來，想道：「同學們沒有覺悟的時候，可不能性急啊！」

過了幾天，翁思嫓聽說范秀英病了，就



翁思嫓在給范秀英倒水。

趕快跑去看她。范秀英因為丈夫去工廠上工，一個人躺在家裏，翁思嫓給她燒了水，做的吃了飯，第二天又動員和她隣近的學員去照顧她。范秀英感到老師和同學

們對自己都太好了。這時，翁思嫻便乘機告訴她婦女應當獨立自主的道理，只有學文化才能解放思想，……並鼓勵她和舊習慣作鬥爭。從此，范秀英的學習便積極起來了。

二、幫助學員解決實際問題

經過翁思嫻的一番努力，學員的流動現象逐漸減少了，對學習的認識也有了轉變。但是，周圍的封建壓力，還時時威脅着她們的學習。有些學員的丈夫怕自己老婆有了文化和自己鬧離婚，時常吵嘴打架。有些男人向老婆說：「要學文化別再吃我的飯了！」把門子鎖住讓學員下課後進不了家。另外，還有些學員因為生活困難，一面學習，一面還得打撈吃喝。這些困難都影響着學員們的學習情緒。

一天，翁思嫻剛下課，學員白寶珠因為

學習被丈夫打腫了臉，哭着來找翁思嫻。那時天已黑了，雖然她動員了半天學員，又上了課還沒吃午飯，但她看到白寶珠受委屈的樣子，早把疲勞和飢餓忘掉了，向白寶珠說：「走！咱和他講理去！」

白寶珠男人是個裁縫商人，舊社會時在閩錫山的「敵工團」幹事，為人很奸猾。一見翁思嫻來，立刻就掛了一付笑臉說：「寶珠不好好學習，我們為這生氣啦！」白寶珠在一旁說：「他在別人面前說的是一套，沒人時他說學習是我個人的利益，千方百計的不讓我去。」翁思嫻當場就批評白寶珠的男人不應阻擋寶珠學習，更不能隨便打罵婦女，以後再這樣作，就要到政府去講理，直說的寶珠男人低頭不語，最後作了保證，才算完事。

當翁思嫻從白寶珠家出來的時候，已是深夜十二點鐘了，街上正修水道很難走，加

上餓勁也上來了，跌跌爬爬地摔了好幾跤，可是她感到自己能為婦女的解放事業出力，心裏便十分痛快。

劉雙雲是個聰明伶俐的姑娘，生着一對大眼睛，按理說二十幾歲的人，該是活潑潑的，但她剛入學時比誰的話也少，時常愁着臉。原來她自小被迫嫁給一個閭匪軍

官，經常挨打受氣，上個街還得向男人請假。太原解放後，她男人在外面跑了一個時期現在回來了。這時她天天在課堂上聽翁思嫻講「男女平等」、「婦女解放」的道理，有一次便悄悄問翁思嫓



翁思嫓對劉雙雲說：「現在的政府是咱人民的，男女婚姻自主，什麼人也不能干涉。」

道：「如果夫妻們在一起過不下去了該怎辦？離婚要啥條件？有啥手續？」翁思嫻摸透了她的心思，對她說道：「現在的政府是咱人民的，男女婚姻自主，什麼人也不能干涉。」劉雙雲要叫翁思嫓跟她到區政府申請離婚，翁思嫓說：「不怕，我可以將你的情形給區政府說說。」不多幾天，劉雙雲在翁思嫓的幫助下和她男人離了婚，第二天便跑到翁思嫓家來，滿臉笑容地說：「翁老師！這下把我多年的愁帽子給卸掉了。」

班裏另有個學員叫馬吉鳳，男人是間匪軍的殘廢軍人，當馬吉鳳提出離婚時，他便威脅着說：「你敢上法院的門，我就把你打死在路上！」每天當馬吉鳳上速成班學習時，就拿着木棒在半路上等她。馬吉鳳就過活在這種委屈恐怖的日子裏。翁思嫓知道這種情況後，便親自找公安派出所交涉，要求政府保護馬吉鳳，一面又動員四五個學員陪

伴馬吉鳳上法院申請離婚，結果馬吉鳳被批准離了婚。

劉雙雲和馬吉鳳離了婚，精神得到解放，學習也積極起來，從此以後翁思嫻就成為學員們最親近的人，有個啥事都要來和翁思嫓商量商量，甚至有些學員找愛人，還要先請翁思嫓替她相看。

常淑蘭家只父女兩人，父親是三輪車工人，淑蘭才十六歲。她每天除過給父親做飯，還得揀些破布爛鐵，給家中作個補墊，因為生活困難，所以在學習上老是安不下心來。

翁思嫓時常到她家裏去坐，一進這座陰暗的小屋，看見炕上那條破爛的棉被，看見房角堆着的那些破布爛鐵，看見淑蘭小小的年齡就被生活擔子壓的那個樣子，心裏就很難過，她時刻想：政府首長們常說文化要為工農服務，我如何才能幫助常淑蘭好好學習

呢？

不多幾天，她替常淑蘭找了個看小孩的營生，每月能賺七八萬元，每天除了看小孩，還誤不了做飯和學習。淑蘭因為生活問題解決了，學習安了心，進步很快。過春節時，便自己寫了一付對聯「努力學習把書唸，學下文化不困難」的對聯，貼在自己的門上。她父親看了以後，高興的對淑蘭說：「這可了不得，咱家出了女狀元啦。」

翁思嫻教的兩個班，漸漸鞏固起來了，學員們在學習上由不自覺走向了自覺，從怕困難變成敢向困難作鬥爭，湧現出一批學習積極份子來。翁思嫓領導這些積極份子從最苦的地方走出來，使她們在克服這些困難中，體會到婦女解放的好處，消除了她們的封建思想，她們理解到學下文化就更能幫助自己多懂道理，提高認識，使自己真正獨立起來，這就大大啟發了她們學習的積極性。

這些積極份子，變成了班裏的骨幹，不管什麼事都走在前頭。她們一沒事就跑來找翁思嫻談話，翁思嫻的家好像成了她們的會議室。

三、靈活的教學方法

學員的學習勁頭雖然提高了，可是課堂秩序還很混亂。有的學員見了人連話還不敢說，現在要坐在一起學習，當然是很困難的。還有些學員像范秀英等，雖然對學習有了認識，但因為舊習慣太深，一下難以改掉。翁思嫻想道：「這是一個關鍵，如果這時抓不緊，不能繼續堅定大家的學習信心，不能拿學習成績來回答大家的熱情，學員心中剛燃燒起來的火苗就會熄滅的。」

她暗自訂了個計劃，每逢上課前，總先講一段故事，有時講婦女在舊社會受壓迫的情形，啟發大家痛恨舊社會，熱愛新社會；有時講紅軍長征時，過雪山草地的艱苦

鬥爭，啓發大家學習紅軍那種克服困難的精神，在學習中不要向困難低頭。由於翁思嫻親身經歷過好多年家庭婦女的生活，什麼滋味也嚐過，對婦女的痛苦體會的深刻，所以講故事時能够緊緊地掌握大家心理，有時直說的同學們流下淚來。

當時班裏什麼制度也沒有，上課時誰來誰沒來，也很難查點。來了就是一窩蜂，嘰嘰喳喳的誰也不管誰。她就領導學員訂了請假、點名制度，並建立了學員自己的組織，讓大家推選出班長、小組長來。課堂秩序才有了頭緒。

因為識字班成立不久，大家還沒個課本，翁思嫻看見別的教員上課時，隨便唸唸報便算完事的作法不對頭，她便將日常手頭最常用的生字搜集起來，每堂在黑板上抄出來教大家，學員們很感興趣。

一九五二年祁建華的速成識字法推廣以

後，太原市也大張旗鼓的推行速成識字法，翁思嫻的兩個班也發展成三個班改用了速成識字法教學。

翁思嫓學習了速成識字法回來，深深受到祁建華創造精神的鼓舞，身上好像添了新的血液，她想：祁建華能創造出速成識字法，就是因為人家時時刻刻能為學員的學習打算。所以她下定決心，今後在教學上如有困難，就和學員們商量，只有從羣衆中來的辦法，才能適合大家的需要。

在突擊生字時，學員們一個最大的困難就是記不住，為這個問題，翁思嫓非常着急，經常在學員當中找尋辦法，班裏有個學員叫王芝華，本是個文盲，按文化程度應當編在丙班才好，但因為她和甲班的張國蘭住在一個院裏，堅決要求和張國蘭在一起學習，所以也隨甲班上課。起先翁思嫓怕她趕不上，每天測驗她，結果她的成績很好，後